



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXV.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

9 APRIL
9 APRIL

1958.

PRYS 6d.

[No. 2697.]

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
95. Prorogue of the Provincial Council of Transvaal ...	39
96. Proclamation of a New Public and Main Road in the District of Johannesburg ...	40
97. Correction Proclamation: Kookfontein Local Area Committee ...	43
98. Declaration of Open Game for Owners ...	43
Administrator's Notices.	
211. Municipality of Heidelberg: Proposed Uniting with Rensburg ...	47
237. Die Hoëveldse Landbou Hoër Skool: Appointment of Additional Members to Advisory Board ...	47
238. Sale of Fresh Flesh of Game by Holders of Game Sale Licences ...	47
239. Road Adjustments on the Farm Amajuba No. 300, District of Ermelo ...	47
240. Municipality of Johannesburg: Uniform Water Supply By-laws Amendment ...	48
241. Municipality of Silverton: Traffic By-laws and Regulations Amendment ...	48
242. Road Adjustments on the Farms Zeekgat No. 124 and Steenbokfontein No. 170, District of Waterberg ...	49
243. Road Adjustments on the Farms Kaallaagte No. 334 and Boekenhoutkloof No. 146, District of Pretoria ...	49
244. Municipality of Pietersburg: Uniform Public Health By-laws and Regulations Amendment ...	50
General Notices.	
48. Proposed Establishment of Glendower Estate Township ...	50
49. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 3037, Northmead Township ...	51
50. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 1584, Benoni Township ...	51
51. Proposed Establishment of Fairland Extension No. 2 Township ...	52
52. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 501, Casseldale Township ...	52
53. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 1645, Benoni Township ...	53
55. Kookfontein Town-planning Scheme No. 1 ...	53
56. Proposed Amendment of Conditions of Title of Lot No. 152, Illovo Township ...	54
57. Proposed Amendment of Conditions of Title of Lot No. 151, Illovo Township ...	54
58. Proposed Amendment of Conditions of Erven, Northmead Township ...	54
59. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 24 ...	55
60. Proposed Establishment of Newhaven Township ...	55
62. Proposed Establishment of Warmbad Extension No. 2 Township ...	56
Tenders ...	57
Applications for Motor Transportation Certificates ...	60
Pound Sales ...	61
Notices by Local Authorities ...	61

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasiës.	
95. Prorogeer van die Provinsiale Raad van Transvaal ...	39
96. Proklamering van 'n Nuwe Publieke en Grootpad in die Distrik Johannesburg ...	40
97. Verbeteringsproklamasie: Bepaling van die Grense van die Plaaslike Gebiedskomiteegebied van Kookfontein ...	43
98. Verklaring van Oop-wild vir Eienaars ...	43
Administrateurskennisgewings.	
211. Munisipaliteit Heidelberg: Voorgestelde Vereniging met Rensburg ...	47
237. Die Hoëveldse Landbou Hoër Skool: Benoeming van Addisionele Lede op Adviesraad ...	47
238. Verkoop van Vars Wildvleis deur Houers van Wild-verkooplisensies ...	47
239. Padreëlings op die Plaas Amajuba No. 300, Distrik Ermelo ...	47
240. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Een-vormige Watervoorsieningsverordeninge ...	48
241. Munisipaliteit Silverton: Wysiging van Verkeersverordeninge en Regulasies ...	48
242. Padreëlings op die Plase Zeekgat No. 124 en Steenbokfontein No. 170, Distrik Waterberg ...	49
243. Padreëlings op die Plase Kaallaagte No. 334 en Boekenhoutkloof No. 146, Distrik Pretoria ...	49
244. Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies ...	50
Algemene Kennisgewings.	
48. Voorgestelde Stigting van die Dorp Glendower Estate	50
49. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 3037, Dorp Northmead ...	51
50. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 1584, Dorp Benoni ...	51
51. Voorgestelde Stigting van die Dorp Fairland Uitbreiding No. 2 ...	52
52. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 501, Dorp Casseldale ...	52
53. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 1645, Dorp Benoni ...	53
55. Kookfontein-dorpsaanlegskema No. 1 ...	53
56. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 152, Dorp Illovo ...	54
57. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes van Erf No. 151, Dorp Illovo ...	54
58. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes van Erwe, Dorp Northmead ...	54
59. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 24 ...	55
60. Voorgestelde Stigting van die Dorp Newhaven ...	55
62. Voorgestelde Stigting van die Dorp Warmbad Uitbreiding No. 2 ...	56
Tenders ...	57
Aansoeke om Motorvervoersertifikate ...	60
Skutverkope ...	61
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	61

No. 95 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by section *seventy-four* of the South Africa Act, 1909, it is provided that the Administrator of each Province may, from time to time, prorogue the Provincial Council;

3-42606

No. 95 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by artikel *vier-en-sewentig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, bepaal word dat die Administrateur van elke Provinsie van tyd tot tyd die Provinsiale Raad kan prorogeer;

And whereas it is deemed expedient to prorogue the Provincial Council of Transvaal;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me, I do by this Proclamation prorogue the Provincial Council of Transvaal.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
P.C. 16/15.

No. 96 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by paragraph (b) of sub-section (1) of section seven of the Roads Ordinance, 1933 (Ordinance No. 9 of 1933, as amended), that the Administrator may from time to time as occasion requires, by Proclamation declare that a public road shall exist on land where no road has previously been in existence or where a road has previously been in existence but has been closed, and define the course of that road after investigation and report by the Road Board;

And whereas after investigation and report by the Road Board of Johannesburg, it is deemed expedient that a new public road shall exist in the District of Johannesburg;

And whereas the Administrator may, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section seven of the said Ordinance, declare any public road to be a main road, district road or bridle path;

And whereas it is provided by paragraph (b) of sub-section (2) of section seven of the said Ordinance the Administrator may, after investigation and report by a commission appointed by him and if it would in his opinion be in the interests of the travelling public, by Proclamation declare that for the purposes of the said Ordinance, a public road shall exist *inter alia* on land falling within a township;

And whereas after investigation and report by the Commission appointed to enquire into the desirability of opening a new public road within the District of Johannesburg, it would in my opinion be in the interests of the travelling public that a new public road shall be opened on land falling within Nancefield town and Klipriviersoog Estate, and the farms Klipriviersoog No. 47 and Olifantsvlei No. 50, District of Johannesburg;

And whereas it is provided by section four of the said Ordinance that the Administrator may, by Proclamation in the *Gazette*, reduce the width of roads, or subject to the provision of sub-section (3) of section ninety-eight, increase such width when he is satisfied that it is necessary to do so;

And whereas it is deemed expedient to increase the width of a portion of a certain public road in the District of Johannesburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) and paragraph (b) of sub-section (2) of section seven and section four of the said Ordinance, I hereby declare that a new public and main road 100 Cape feet and 150 Cape feet wide shall exist on the farms Klipriviersoog No. 47 and Olifantsvlei No. 50, and within Nancefield town and Klipriviersoog Estate, District of Johannesburg, as indicated on the subjoined sketch plan.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.E.A. 9-2-1-35-T.13/13 Vol. II.

En nademaal dit dienstig geag word om die Provinsiale Raad van Transvaal te prorogeer;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid aan my verleen, by hierdie Proklamasie die Provinsiale Raad van Transvaal prorogeer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van April Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
P.R. 16/15.

No. 96 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal daar by paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel sewe van die Pad-Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 9 van 1933, soos gewysig), bepaal word dat die Administrateur van tyd tot tyd na gelang van omstandighede, by Proklamasie kan verklaar dat 'n publieke pad sal loop oor grond waar voorheen geen pad bestaan het nie of waar 'n pad voorheen bestaan het maar gesluit is, en die loop van so 'n pad bepaal na ondersoek en rapport deur die Padraad;

En nademaal dit, na ondersoek en rapport deur die Padraad van Johannesburg, wenslik geag word dat 'n nuwe publieke pad in die distrik Johannesburg bestaan;

En nademaal die Administrateur, ingevolge die bepalings van paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel sewe van genoemde Ordonnansie, 'n publieke pad tot 'n grootpad, distriks- of voetpad kan verklaar;

En nademaal daar by paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel sewe van genoemde Ordonnansie bepaal word dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur 'n kommissie deur hom benoem en as dit na sy mening in die belang van die reisende publiek is, by Proklamasie kan verklaar dat vir die doeleindes van genoemde Ordonnansie 'n publieke pad onder andere sal loop oor grond wat binne 'n dorpsgebied val;

En nademaal na ondersoek en verslag deur die Kommissie wat benoem is om ondersoek in te stel na die wenslikheid van die opening van 'n nuwe publieke pad binne die distrik Johannesburg, dit volgens my mening in die belang van die reisende publiek is dat 'n nuwe publieke pad geopen word op grond wat binne die dorp Nancefield en die landgoed Klipriviersoog val; en die plase Klipriviersoog No. 47 en Olifantsvlei No. 50, distrik Johannesburg;

En nademaal daar by artikel vier van genoemde Ordonnansie bepaal word dat die Administrateur by Proklamasie in die *Offisiële Koerant* die breedte van paaie kan verminder of, onderworpe aan die bepalings van subartikel (3) van artikel agt-en-negentig, sodanige breedte kan vermeerder wanneer hy oortuig is dat dit nodig is;

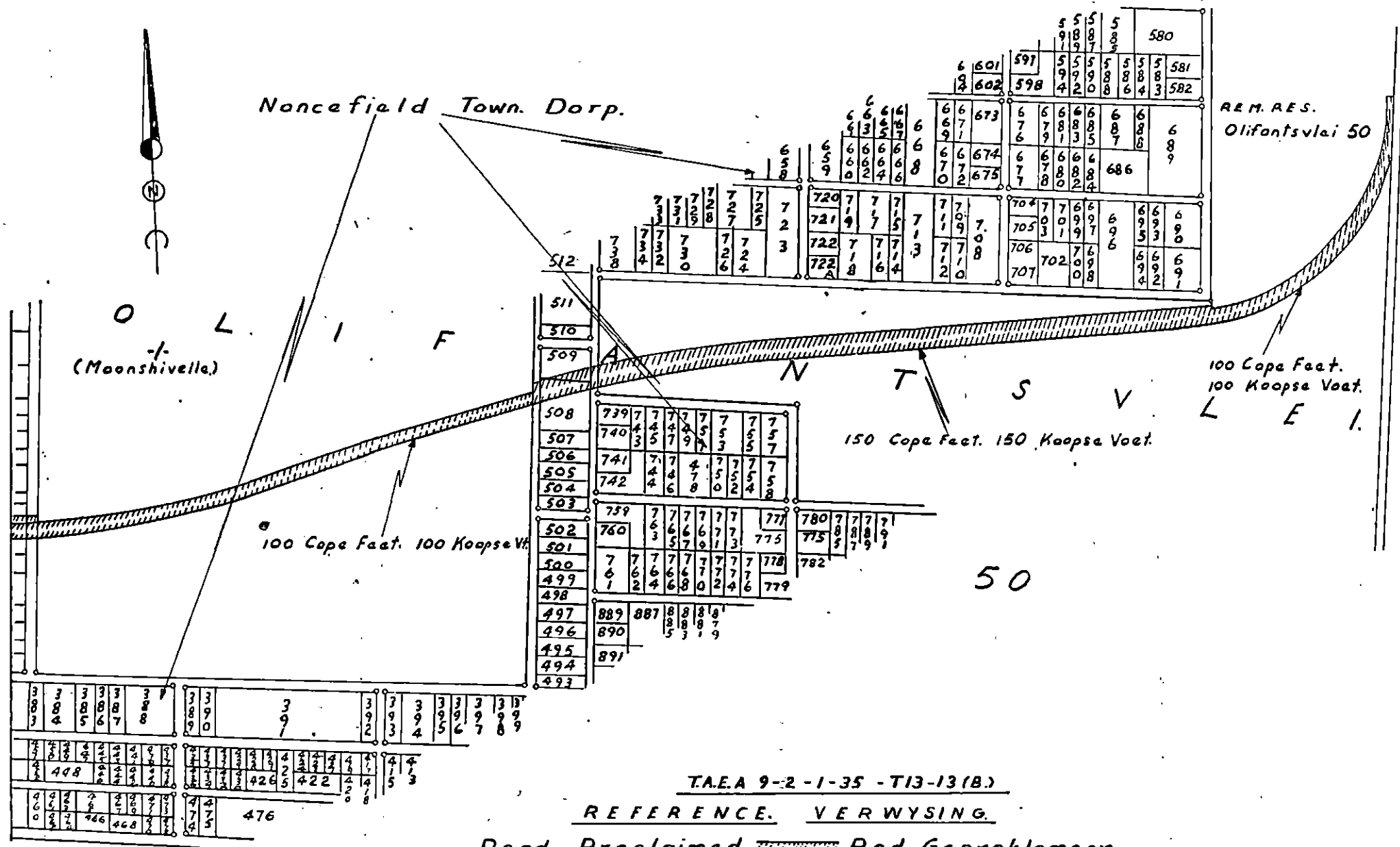
En nademaal dit wenslik geag word om die breedte van 'n gedeelte van 'n sekere publieke pad in die distrik Johannesburg te vermeerder;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by paragrafe (b) en (c) van subartikel (1) en paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel sewe en artikel vier van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat 'n nuwe publieke en grootpad 100 Kaapse voet en 150 Kaapse voet breed sal loop oor die plase Klipriviersoog No. 47 en Olifantsvlei No. 50 en binne die dorp Nancefield en die landgoed Klipriviersoog, distrik Johannesburg, soos aangewys op die bygaande sketsplan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.E.A. 9-2-1-35-T.13/13 Vol. II.



No. 97 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 371 (Administrator's), 1957, the boundaries of the Kookfontein Local Area Committee Area have been extended;

And whereas an error has occurred in the Proclamation as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that the word "Riverside" appearing in the English text of the First Schedule to the Proclamation and in both the English and the Afrikaans texts of the Second Schedule, be replaced by the word "Riversdale".

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G.-16/4/1/7.

No. 98 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (c) of section eleven of the Game Ordinance, 1949 (Ordinance No. 23 of 1949), I hereby declare that the species of game described in the Schedule hereto shall be open game during the period and in the areas stated in this Proclamation or the subjoined Schedule, as the case may be; provided that the provisions of this Proclamation shall—

- (a) only apply to owners as defined in the said Ordinance;
- (b) be operative during the period 1st May, 1958, to 30th April, 1959, unless the contrary is evident from the Schedule hereto;
- (c) not be applicable in—
 - (i) any scheduled Native area as defined in the Native Trust and Land Act, 1936;
 - (ii) an area which is, in terms of sub-section (1) of section two of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended, a released area of which the South African Native Trust, constituted under section four of that Act, or a Native is the registered owner;
 - (iii) any area declared a game reserve in terms of the above-mentioned Ordinance or any other law.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirty-first day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
F.F. 2/38, PT. 6.

SCHEDULE.

In the districts:—

- (1) Amersfoort..... (a) Blesbuck, in respect of the portion of the farm Willemhendrikvallei No. 26, owned by B. P. Johnstone;
- (b) Guineafowl, francolin and partridge, during the period 15th May to 15th August, 1958.

No. 97 (Administrateurs-) 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by Proklamasie No. 371 (Administrateurs-) 1957 die grense van die Plaaslike Gebiedskomiteegebied van Kookfontein uitgebrei is;

En nademaal 'n fout gemaak is in die Proklamasie soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die woord „Riverside" wat in die Engelse teks van die Eerste Bylae van die Proklamasie en in beide die Engelse en die Afrikaanse tekste van die Tweede Bylae verskyn, vervang word deur die woord „Riversdale".

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, hierdie Nege-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-veertig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G.-16/4/1/7.

No. 98 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat aan my by subartikel (c) van artikel elf van die Wildordonnansie, 1949 (Ordonnansie No. 23 van 1949), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat die spesies wild wat in die Bylae hierby beskryf word, oop-wild is gedurende die tydperk en in die gebiede, in hierdie Proklamasie of in die bygaande Bylae gemeld, na gelang van die geval; met dien verstande dat die bepalings van hierdie Proklamasie—

- (a) slegs van toepassing is op eienaars soos omskryf in genoemde Ordonnansie;
- (b) van toepassing is gedurende die tydperk 1 Mei 1958 tot 30 April 1959 tensy die teendeel uit genoemde Bylae blyk; en
- (c) nie van toepassing is nie in—
 - (i) enige afgesonderde Naturellegebied soos omskryf in die Natureltrust en -grond Wet, 1936;
 - (ii) enige gebied wat, ingevolge subartikel (1) van artikel twee van die Natureltrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig, tot 'n oopgestelde gebied verklaar is, en waarin die eienaar die Suid-Afrikaanse Natureltrust, ingestel kragtens artikel vier van daardie Wet, of 'n Naturel, die geregi-strerde eienaar is; en
 - (iii) enige gebied wat tot 'n wildreserwe verklaar is ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie of enige ander Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Agt-en-veertig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
F.F. 2/38, Deel 6.

BYLAE.

In die distrikte:—

- (1) Amersfoort. (a) Blesbokke, t.o.v. die gedeelte van die plaas Willemhendrikvallei No. 26, waarvan B. P. Johnstone die eienaar is.
- (b) Tarentale, fisante en patryse, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.

- (2) Barberton..... (a) Hare, warthog, duiker and bushbuck.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
(c) Kudu and impala, during the period 15th May to 15th August, 1958, in respect of the following farms:—
(i) Castilhopolis No. 2.
(ii) Coopersdal No. 1.
(iii) Lodwicks-Lust No. 107.
(iv) Strathmore No. 179.
(v) Symington No. 253.
(vi) Three Sisters No. 226.
(vii) Wilderne Ranch No. 270.
- (3) Belfast..... (a) Hare.
(b) Guineafowl and partridge, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (4) Bethal..... (a) Hare.
(b) Guineafowl and francolin, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (5) Bloemhof..... Guineafowl, partridge and hare.
- (6) Brits..... Guineafowl, redneck francolin and hare.
- (7) Bronkhorstspuit... (a) Francolin and hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (8) Carolina..... Guineafowl, francolin, hare, blesbuck and springbuck.
- (9) Christiana..... (a) Hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (10) Delareyville..... (a) Francolin, partridge and spurwing goose.
(b) Guineafowl, blesbuck and springbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (11) Ermelo..... (a) Francolin, hare, blesbuck and springbuck.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (12) Groblersdal..... Francolin and hare.
- (13) Heidelberg.... Guineafowl, francolin and hare.
- (14) Klerksdorp..... (a) Hare.
(b) Blesbuck and springbuck in respect of the following farms:—
(i) Portion of the farm Buffelsfontein No. 75, owned by W. Lucas.
(ii) Portion of the farm Doornpoort No. 70, owned by P. J. Keeve.
(iii) Portion of the farm Doornpoort No. 70, owned by A. P. Keeve.
(iv) Portion of the farm Hartbeestfontein No. 41, owned by J. H. Bekker.
(v) Portion of the farm Oorbietjiesfontein No. 32, owned by J. H. R. Lemmer.
(vi) Portion of the farm Oorbietjiesfontein No. 32, owned by Mrs. E. D. Lemmer.
(vii) Portion of the farm Palmietfontein No. 6, of which Mrs. L. Kirstein is the usufructuary.
(viii) Portion of the farm Palmietfontein No. 6, owned by Mrs. C. M. Marais.
(ix) Portion of the farm Rietfontein No. 73, owned by H. J. Badenhorst.
(x) Portion of the farm Rietfontein No. 10, owned by J. Wilkens.
(xi) Portion of the farm Rietkuil No. 86, owned by W. J. Jooste.
(xii) Portion of the farm Rietkuil No. 86, owned by R. H. Lemmer.
(xiii) Portion of the farm Rietvalei No. 68, owned by J. F. Lombard.
(xiv) Portion of the farm Schoemansfontein No. 28, owned by C. P. Vermaas.
(xv) Portion of the farm Schoemansfontein No. 28, owned by Mrs. B. J. J. Vermaas.
(xvi) Portion of the farm Witpoort No. 95, owned by Mrs. A. A. v. d. Walt.
(xvii) Portion of the farm Witpoort No. 95, owned by J. Wilkens.
(c) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (15) Letaba..... Hare and zebra.

- (2) Barberton..... (a) Hase, vlakvarke, duikers en bosbokke.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
(c) Koedoes en rooibokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958 t.o.v. die volgende plase:—
(i) Castilhopolis No. 2.
(ii) Coopersdal No. 1.
(iii) Lodwicks-Lust No. 107.
(iv) Strathmore No. 179.
(v) Symington No. 253.
(vi) Three Sisters No. 226.
(vii) Wilderne Ranch No. 270.
- (3) Belfast..... (a) Hase.
(b) Tarentale en patryse, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (4) Bethal..... (a) Hase.
(b) Tarentale en fisante, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (5) Bloemhof..... Tarentale, patryse en hase.
- (6) Brits..... Tarentale, rooikeelfisante en hase.
- (7) Bronkhorstspuit... (a) Fisante en hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (8) Carolina..... Tarentale, fisante, hase, blesbokke en springbokke.
- (9) Christiana..... (a) Hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (10) Delareyville..... (a) Fisante, patryse en wilde-makoue.
(b) Tarentale, blesbokke en springbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (11) Ermelo..... (a) Fisante, hase, blesbokke en springbokke.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (12) Groblersdal..... Fisante en hase.
- (13) Heidelberg..... Tarentale, fisante en hase.
- (14) Klerksdorp..... (a) Hase.
(b) Blesbokke en springbokke t.o.v. die volgende plase:—
(i) Gedeelte van die plaas Buffelsfontein No. 75, waarvan W. Lucas die eienaar is.
(ii) Gedeelte van die plaas Doornpoort No. 70, waarvan P. J. Keeve die eienaar is.
(iii) Gedeelte van die plaas Doornpoort No. 70, waarvan A. P. Keeve die eienaar is.
(iv) Gedeelte van die plaas Hartbeestfontein No. 41, waarvan J. H. Bekker die eienaar is.
(v) Gedeelte van die plaas Oorbietjiesfontein No. 32, waarvan J. H. R. Lemmer die eienaar is.
(vi) Gedeelte van die plaas Oorbietjiesfontein No. 32, waarvan mev. E. D. Lemmer die eienares is.
(vii) Gedeelte van die plaas Palmietfontein No. 6, waarvan mev. L. Kirstein die vruggebruikster is.
(viii) Gedeelte van die plaas Palmietfontein No. 6, waarvan mev. C. M. Marais die eienares is.
(ix) Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 73, waarvan H. J. Badenhorst die eienaar is.
(x) Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 10, waarvan J. Wilkens die eienaar is.
(xi) Gedeelte van die plaas Rietkuil No. 86, waarvan W. J. Jooste die eienaar is.
(xii) Gedeelte van die plaas Rietkuil No. 86, waarvan R. H. Lemmer die eienaar is.
(xiii) Gedeelte van die plaas Rietvalei No. 68, waarvan J. F. Lombard die eienaar is.
(xiv) Gedeelte van die plaas Schoemansfontein No. 28, waarvan C. P. Vermaas die eienaar is.
(xv) Gedeelte van die plaas Schoemansfontein No. 28, waarvan mev. B. J. J. Vermaas die eienares is.
(xvi) Gedeelte van die plaas Witpoort No. 95, waarvan mev. A. A. v. d. Walt die eienares is.
(xvii) Gedeelte van die plaas Witpoort No. 95, waarvan J. Wilkens die eienaar is.
(c) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (15) Letaba..... Hase en sebras.

- (16) Lichtenburg..... (a) Francolin, partridge and hare.
(b) Blesbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958 in respect of the following farms:—
(i) Portion of the farm Lilydale No. 10, owned by C. G. C. Rall.
(ii) Portion of the farm Vlakplaas No. 36, owned by J. H. van der Westhuizen.
- (17) Lydenburg..... (a) Guineafowl, francolin and hare.
(b) Duiker, during the period 15th May to 15th August, 1958, excluding the following farms:—
(i) Badfontein No. 160.
(ii) Beetgekraal No. 475.
(iii) Bergkant No. 270.
(iv) Boomplaas No. 445.
(v) Borgemark No. 417.
(vi) Boschfontein No. 249.
(vii) Boschhoek No. 133.
(viii) De Berg No. 410.
(ix) De Kafferskraal No. 359.
(x) Diepgesit No. 107.
(xi) Doornhoek No. 167.
(xii) Doornkop No. 61.
(xiii) Elandspruit No. 462.
(xiv) Enkeldoorn No. 91.
(xv) Frisgewaagd No. 82.
(xvi) Goedeheop No. 213.
(xvii) Goedeverwachting No. 75.
(xviii) Hauwke No. 67.
(xix) Kaffervoetpad No. 39.
(xx) Kalmoesfontein No. 250.
(xxi) Kleinsuikerboschkop No. 206.
(xxii) Klipsteen No. 460.
(xxiii) Koppieskraal No. 115.
(xxiv) Kraaibosch No. 145.
(xxv) Kwaggashoek No. 127.
(xxvi) Mostertshoek No. 83.
(xxvii) Oshoek No. 48.
(xxviii) Rietfontein No. 429.
(xxix) Rooibraai No. 180.
(xxx) Rooikrans No. 320.
(xxxi) Rooiwalshoek No. 59.
(xxxii) Schaapkraal No. 442.
(xxxiii) Schaapkraal No. 205.
(xxxiv) Somerplaas No. 176.
(xxxv) Spitskop No. 293.
(xxxvi) Sterkfontein No. 221.
(xxxvii) Suikerboschhoek No. 157.
(xxxviii) Triangle No. 414.
(xxxix) Triangle No. 105.
(xl) Vygehoek No. 209.
(xli) Wanhoop No. 7.
(xlii) Waterval No. 50.
(xliii) Weimershoek No. 315.
(xliv) Wicht No. 131.
(xlv) Witklip No. 26.
(xlvii) Zoo-maar-genomen No. 177.
- (18) Marico..... Guineafowl, redneck francolin, partridge and hare.
- (19) Middelburg..... (a) Hare.
(b) Blesbuck and springbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (20) Nelspruit..... (a) Hare, bushbuck and duiker.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (21) Pilgrim's Rest..... (a) Hare.
(b) Duiker and bushbuck in respect of the area west of the Salati railway line between the Sabie and Olifants Rivers.
(c) Guineafowl, kudu, impala, zebra and blue wildebeest in respect of the following farms:—
(i) Portions of the farms Antioch No. 368 and Madrid No. 372, owned by C. J. Rabie.
(ii) Portion of the farm Happylands No. 186, owned by J. J. van der Berg.
(d) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (22) Pietersburg..... (a) Guineafowl, redneck francolin and hare.
(b) Kudu, impala, blue wildebeest and bushbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (23) Piet Retief..... (a) Hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (24) Potchefstroom..... (a) Redneck francolin and hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.

- (16) Lichtenburg..... (a) Fisante, patryse en hase.
(b) Blesbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958 t.o.v. die volgende plase:—
(i) Gedeelte van die plaas Lilydale No. 10, waarvan C. G. C. Rall die eienaar is.
(ii) Gedeelte van die plaas Vlakplaas No. 36, waarvan J. H. van der Westhuizen die eienaar is.
- (17) Lydenburg..... (a) Tarentale, fisante en hase.
(b) Duikers, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958, uitgesonderd op die volgende plase:—
(i) Badfontein No. 160.
(ii) Beetgekraal No. 475.
(iii) Bergkant No. 270.
(iv) Boomplaas No. 445.
(v) Borgemark No. 417.
(vi) Boschfontein No. 249.
(vii) Boschhoek No. 133.
(viii) De Berg No. 410.
(ix) De Kafferskraal No. 359.
(x) Diepgesit No. 107.
(xi) Doornhoek No. 167.
(xii) Doornkop No. 61.
(xiii) Elandspruit No. 462.
(xiv) Enkeldoorn No. 91.
(xv) Frisgewaagd No. 82.
(xvi) Goedeheop No. 213.
(xvii) Goedeverwachting No. 75.
(xviii) Hauwke No. 67.
(xix) Kaffervoetpad No. 39.
(xx) Kalmoesfontein No. 250.
(xxi) Kleinsuikerboschkop No. 206.
(xxii) Klipsteen No. 460.
(xxiii) Koppieskraal No. 115.
(xxiv) Kraaibosch No. 145.
(xxv) Kwaggashoek No. 127.
(xxvi) Mostertshoek No. 83.
(xxvii) Oshoek No. 48.
(xxviii) Rietfontein No. 429.
(xxix) Rooibraai No. 180.
(xxx) Rooikrans No. 320.
(xxxi) Rooiwalshoek No. 59.
(xxxii) Schaapskraal No. 442.
(xxxiii) Schaapkraal No. 205.
(xxxiv) Somerplaas No. 176.
(xxxv) Spitskop No. 293.
(xxxvi) Sterkfontein No. 221.
(xxxvii) Suikerboschhoek No. 157.
(xxxviii) Triangle No. 414.
(xxxix) Triangle No. 105.
(xl) Vygehoek No. 209.
(xli) Wanhoop No. 7.
(xlii) Waterval No. 50.
(xliii) Weimershoek No. 315.
(xliv) Wicht No. 131.
(xlv) Witklip No. 26.
(xlvii) Zoo-maar-Genomen No. 177.
- (18) Marico..... Tarentale, rooikeelfisante, patryse en hase.
- (19) Middelburg..... (a) Hase.
(b) Blesbokke en springbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (20) Nelspruit..... (a) Hase, bosbokke en duikers.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (21) Pelgrimsrus..... (a) Hase.
(b) Duikers en bosbokke, t.o.v. die gebied wes van die Salati-spoorlyn tussen die Sabie- en Olifantsrivier.
(c) Tarentale, koedoes, rooibokke, sebras en blouwildebeeste t.o.v. die volgende plase:—
(i) Gedeeltes van die plase Antioch No. 368 en Madrid No. 372, waarvan C. J. Rabie die eienaar is.
(ii) Gedeelte van die plaas Happylands No. 186, waarvan J. J. van der Berg die eienaar is.
(d) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (22) Pietersburg..... (a) Tarentale, rooikeelfisante en hase.
(b) Koedoes, rooibokke, blouwildebeeste en bosbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (23) Piet Retief..... (a) Hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (24) Potchefstroom..... (a) Rooikeelfisante en hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.

- (25) Potgietersrus..... (a) Hare.
(b) Guineafowl, francolin, partridge, quail (other than button quail), warthog, bushbuck, kudu, impala, zebra, blue wildebeest and blesbuck in respect of the area west of the Pretoria-Pietersburg National Road.
(c) Guineafowl, francolin, partridge, quail (other than button quail), warthog, bushbuck, kudu, impala, zebra, blue wildebeest, and blesbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958, in respect of the area east of the Pretoria-Pietersburg National Road.
- (26) Pretoria..... Redneck francolin, hare and blesbuck.
- (27) Rustenburg..... (a) Guineafowl, redneck francolin, hare, warthog, blue wildebeest and zebra.
(b) Impala, kudu and bushbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958, in respect of the portion of the farm Parys No. 208, owned by A. E. de Villiers.
- (28) Schweizer-Reneke.. (a) Francolin, partridge and hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (29) Soutpansberg..... Hare.
- (30) Standerton..... (a) Hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (31) Ventersdorp..... Francolin and hare.
- (32) Vereeniging..... (a) Francolin and hare.
(b) Blesbuck and springbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (33) Volksrust..... (a) Hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
(c) Blesbuck and springbuck, during the period 15th May to 15th August, 1958, in respect of the following farms:—
(i) Portion of the farm Burgershoop No. 45, owned by S. J. de C. Groenewald.
(ii) Portion of the farm Poortjie No. 36, owned by D. E. Preuyt.
(iii) Portion of the farm Rietfontein No. 12, owned by T. Uys.
(iv) Portion of the farm Rietfontein No. 12, owned by Mrs. E. A. Krogman.
(v) Portion of the farm Schoongezicht No. 46, owned by S. P. Malan.
(vi) Portion of the farm Schoongezicht No. 46, owned by D. C. Malan.
(vii) Portion of the farm Zwartkop No. 70, owned by J. Crowther.
(viii) Portion of the farm Zwartkop No. 70, owned by P. G. Greyling.
(ix) Portion of the farm Zwartkop No. 20, owned by B. J. de Klerk.
- (34) Wakkerstroom.... (a) Francolin and hare.
(b) Guineafowl, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (35) Warm Baths..... (a) Redneck francolin, hare and warthog.
(b) Guineafowl and kudu, during the period 15th May to 15th August, 1958.
- (36) Waterberg..... Guineafowl, francolin, hare, warthog, duiker, blue wildebeest, impala and kudu.
- (37) Witbank..... Guineafowl, francolin and hare.
- (38) Wolmaransstad.... Guineafowl, redneck francolin, partridge and hare.

- (25) Potgietersrus..... (a) Hase.
(b) Tarentale, fisante, patryse, kwartels (uitgesonderd dwergkwartels), vlakvarke, bosbokke, koedoes, rooibokke, sebras, blouwildebeeste en blesbokke t.o.v. die gebied wes van die Pretoria-Pietersburgse Nasionale pad.
(c) Tarentale, fisante, patryse, kwartels (uitgesonderd dwergkwartels), vlakvarke, bosbokke, koedoes, rooibokke, sebras, blouwildebeeste en blesbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958, t.o.v. die gebied Oos van die Pretoria-Pietersburgse Nasionale pad.
- (26) Pretoria..... Rooikeelfisante, hase en blesbokke.
- (27) Rustenburg..... (a) Tarentale, rooikeelfisante, hase, vlakvarke, blouwildebeeste en sebras.
(b) Rooibokke, koedoes en bosbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958, t.o.v. die gedeelte van die plaas Parys No. 208, waarvan A. E. de Villiers die eienaar is.
- (28) Schweizer-Reneke.. (a) Fisante, patryse en hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (29) Soutpansberg..... Hase.
- (30) Standerton..... (a) Hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (31) Ventersdorp..... Fisante en hase.
- (32) Vereeniging..... (a) Fisante en hase.
(b) Blesbokke en springbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (33) Volksrust..... (a) Hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
(c) Blesbokke en springbokke, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958 t.o.v. die volgende plase:—
(i) Gedeelte van die plaas Burgershoop No. 45, waarvan S. J. de C. Groenewald die eienaar is.
(ii) Gedeelte van die plaas Poortjie No. 36, waarvan D. E. Preuyt die eienaar is.
(iii) Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 12, waarvan T. Uys die eienaar is.
(iv) Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 12, waarvan mev. E. A. Krogman die eienares is.
(v) Gedeelte van die plaas Schoongezicht No. 46, waarvan S. P. Malan die eienaar is.
(vi) Gedeelte van die plaas Schoongezicht No. 46, waarvan D. C. Malan die eienaar is.
(vii) Gedeelte van die plaas Zwartkop No. 70, waarvan J. Crowther die eienaar is.
(viii) Gedeelte van die plaas Zwartkop No. 70, waarvan P. G. Greyling die eienaar is.
(ix) Gedeelte van die plaas Zwartkop No. 70, waarvan B. J. de Klerk die eienaar is.
- (34) Wakkerstroom.... (a) Fisante en hase.
(b) Tarentale, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (35) Warmbad..... (a) Rooikeelfisante, hase en vlakvarke.
(b) Tarentale en koedoes, gedurende die tydperk 15 Mei tot 15 Augustus 1958.
- (36) Waterberg..... Tarentale, fisante, hase, vlakvarke, duikers, blouwildebeeste, rooibokke en koedoes.
- (37) Witbank..... Tarentale, fisante en hase.
- (38) Wolmaransstad.... Tarentale, rooikeelfisante, patryse en hase.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

H. F. CLEAVER,

Acting Provincial Secretary,

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

H. F. CLEAVER,

Waarnemende Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 211.] [26 March 1958.
MUNICIPALITY OF HEIDELBERG.—PROPOSED
UNITING WITH RENSBURG.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Heidelberg has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *nine* of the said Ordinance unite the areas under the jurisdiction of the Village Council of Rensburg and of the Town Council of Heidelberg so as to form one municipality.

It shall be competent for all persons interested, within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal. T.A.L.G. 3/2/15.
26-2-9

Administrator's Notice No. 237.] [9 April 1958.
APPOINTMENT OF ADDITIONAL MEMBERS TO
ADVISORY BODY.—DIE HOËVELDSE LAND-
BOU HOËR SKOOL.

It is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased, in terms of section *fifty-two* of the Education Ordinance, 1953, to appoint the following three additional members to the Advisory Body of the Hoëveldse Landbou Hoër Skool:—

1. Mr. L. B. Rothman of Morgenzon.
2. Mrs. C. A. Engelbrecht of Morgenzon.
3. Mr. B. P. Greyling of Wakkerstroom.

Administrator's Notice No. 238.] [9 April 1958.
SALE OF FRESH FLESH OF GAME BY HOLDERS
OF GAME SALE LICENCES.

The Administrator, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-three* of the Game Ordinance, No. 23 of 1949, as amended, hereby permits holders of game sale licences to sell the fresh flesh of guinea-fowl, hares, springbuck, blesbuck, blue wildebeest, zebra, impala and kudu during the period 1st May, 1958, to the 30th April, 1959, but without derogating from the provisions of any by-law or regulation of a local authority or of the Peri-Urban Areas Health Board, prohibiting, restricting, or regulating the introduction into, or the sale within its area of jurisdiction, of any animal or the carcass of any animal, in the interest of public health. F.F. 14/23.

Administrateurskennisgewing No. 239.] [9 April 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM AMAJUBA
No. 300, DISTRICT OF ERMELO.

In view of an application having been made by Mr. N. J. Oosthuizen for the closing of District Road No. 1105 on the farm Amajuba No. 300, District of Ermelo, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *thirty-two* of the Roads Ordinance, No. 9 of 1933, as amended by the Roads Amendment Ordinance, No. 9 of 1948.

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Provincial Secretary, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of the said section it is further notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for costs and expenses of a commission that may, as result of such objections, be appointed in terms of section *thirty-three*, or for such part of the costs and expenses as the Administrator may determine in terms of sub-section (4) of section *thirty-five* of the said Ordinance.

T.D.P. 051-052-23/22/1105, Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 211.] [26 Maart 1958.
MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—VOOR-
GESTELDE VERENIGING MET RENSBURG.

Hierby word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat 'n versoekskrif, deur die Stadsraad van Heidelberg, by die Administrateur ingedien is met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die gebiede onder die regsbevoegdheid van die Dorpsraad van Rensburg en van die Stadsraad van Heidelberg verenig ten einde een munisipaliteit te vorm.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teen-petisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel. T.A.L.G. 3/2/15.

Administrateurskennisgewing No. 237.] [9 April 1958.
BENOEMING VAN ADDISIONELE LEDE OP
ADVIESRAAD.—DIE HOËVELDSE LANDBOU
HOËR SKOOL.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om kragtens artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die volgende addisionele lede op die Adviesraad van die Hoëveldse Landbou Hoër Skool te benoem:—

1. Mnr. L. B. Rothman van Morgenzon.
2. Mev. C. A. Engelbrecht van Morgenzon.
3. Mnr. B. P. Greyling van Wakkerstroom.

Administrateurskennisgewing No. 238.] [9 April 1958.
VERKOOP VAN VARS WILDSVLEIS DEUR
HOËRS VAN WILDVERKOOPLISENSIES.

Die Administrateur laat hierby, kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van die Wildordonnansie, No. 23 van 1949, soos gewysig, die houers van wildverkooplisensies toe om die vars vleis van tarentale, hase, springbokke, blesbokke, blouwildebeeste, sebras, rooibokke, en koedoes te verkoop gedurende die tydperk 1 Mei 1958 tot 30 April 1959, maar sonder inkorting van die bepalings van enige verordening of regulasie van 'n plaaslike bestuur of van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, waarby die inbring in, of verkoop binne sy jurisdiksiegebied van 'n dier of die karkas van 'n dier, in die belang van die openbare gesondheid verbied, beperk of gereguleer word. F.F. 14/23.

Administrator's Notice No. 239.] [9 April 1958.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS AMAJUBA No. 300,
DISTRIK ERMELO.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. N. J. Oosthuizen vir die sluiting van distrikspad No. 1105 op die plaas Amajuba No. 300, distrik Ermelo, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomstig artikel *twee-enderdertig* van die Pad-Ordonnansie, No. 9 van 1933, soos gewysig by Padwysigings-Ordonnansie, No. 9 van 1948, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om, binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Provinsiale Sekretaris, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van die bogenoemde artikel word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die koste en uitgawes van 'n kommissie wat aangestel mag word, ooreenkomstig artikel *drie-en-dertig* as gevolg van sulke besware, of vir sodanige gedeelte van die koste en uitgawes as wat die Administrateur kragtens subartikel (4) van artikel *vyf-en-dertig* van die genoemde Ordonnansie mag bepaal.

T.D.P. 051-052-23/22/1105, Vol. II.

Administrator's Notice No. 244.]

[9 April 1958.]

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred-and-one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/24.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Uniform Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Pietersburg, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, as follows:—

1. By the addition to Section 12 of Chapter 1 of Part IV of the following:—

“Subject to the provisions of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act No. 22 of 1941), no person shall carry on any trade or business unless all floors behind counters are covered with suitable material which is in the opinion of the medical officer of health desirable in the interest of the health of the employees.”

For the purpose of this section ‘suitable material’ means cork, lino or wooden slats of a minimum size of one and a half inches wide and one inch thick and spaced not further apart than three-quarters of an inch and with a minimum of three cross sections of wood of a minimum size of two and a half inches by one inch and to be made in sections not exceeding five feet in length; or such other material as may be approved in writing by the medical officer of health.”

2. By the addition to Section 351 of Chapter 21 of Part IV of the following:—

“(a) No person, whether being a permit holder in terms of sub-section (b) or otherwise shall purchase, receive or accept delivery within the municipality for the purpose of sale any milk which has a temperature at the time of delivery exceeding 65° (sixty-five degrees) Fahrenheit.

3. By the addition to sub-section (a) of Section 352 of Chapter 21 of Part IV of the following:—

“(viii) the milk is conveyed at a temperature exceeding 65° (sixty-five degrees) Fahrenheit from the premises specified in any permit or licence into the municipality for the purpose of sale, distribution or delivery to the licensee of any dairy or milkshop or licensed milk-purveyor.”

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 48 OF 1958.

GLENDOWER ESTATE TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Glendower Club for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 8, District Germiston, to be known as Glendower Estate.

The proposed township is situate west of and abuts Dunvegan Township.

Administrateurskennisgewing No. 244.]

[9 April 1958.]

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/24

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur aan artikel 12 van Hoofstuk 1 en Deel IV die volgende toe te voeg:—

„Onderworpe aan die bepalings van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet No. 22 van 1941), mag niemand enige handel of besigheid dryf tensy alle vloere agter toonbanke bedek is met geskikte materiaal wat na die mening van die geneeskundige gesondheidsbeampte in die belang van die gesondheid van die werknemers is.

Vir die toepassing van hierdie artikel beteken ‘geskikte materiaal’ kurk, linoleum of houtlatte minstens een en ’n half duim breed en een duim dik en met tussenruimte van hoogstens driekwart duim gespasieer en met minstens drie dwars dele hout minstens twee en ’n half by een duim, gemaak te word in dele nie langer as vyf voet nie; of sodanige ander materiaal as wat skriftelik deur die geneeskundige gesondheidsbeampte goedgekeur is.”

2. Deur aan artikel 351 van Hoofstuk 21 van Deel IV die volgende toe te voeg:—

“(d) Niemand, hetsy ’n permitthouer kragtens subartikel (b) of andersins, mag binne die munisipaliteit melk wat ten tyde van die aflewering ’n temperatuur van 65° (vyf-en-sestig grade) Fahrenheit oorskry, vir die doel van verkoop koop, ontvang of in lewering aanneem nie.”

3. Deur aan subartikel (a) van artikel 352 van Hoofstuk 21 van Deel IV die volgende toe te voeg:—

“(viii) die melk van die perseel, in enige permit of lisensie gespesifiseer, teen ’n temperatuur wat 65° (vyf-en-sestig grade) Fahrenheit oorskry in die munisipaliteit vervoer word vir die doel van verkoop, distribusie of aflewering aan die lisensiehouer van enige melkery, melkwinkel of gelisensieerde melkleweransier.”

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 48 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP GLENDOWER ESTATE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Glendower Klub aansoek gedoen het om ’n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Germiston; wat bekend sal wees as Glendower Estate.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Dunvegan.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 26th March, 1958.

26-2-9

NOTICE No. 49 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 3037, NORTHMEAD TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Costas Paizes in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erf No. 3037, Northmead Township, to permit the erf being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling-house, flats, tenements, boarding house, hotel, residential club, hostel, place of public worship, place of instruction or social hall.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, cor. Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th March, 1958.

26-2-9.

NOTICE No. 50 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT No. 1584, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Neville George Verdoorn Hudson in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 1584, Benoni Township, to permit the lot being used for the erection thereon of flats.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, cor. Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 26 Maart 1958.

KENNISGEWING No. 49 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 3037, DORP NORTHMEAD.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat Costas Paizes ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 3037, dorp Northmead, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuis, woonstelle, huurkamers, losieshuis, hotel, woonklub, koshuis, plek vir openbare Godsdiensoefening, onder-riplek of geselligheidsaal. Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 26 Maart 1958.

KENNISGEWING No. 50 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1584, DORP BENONI.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat Neville George Verdoorn Hudson ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1584, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

tions and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Official Gazette of the Province*, i.e. on or before the 15th May, 1958.

Objections must be lodged in octuple.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd April, 1958.

NOTICE No. 56 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF LOT No 152, ILLOVO TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Albro (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 152, Illovo Township, to permit the erf being used for the erection thereon of flats.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd April, 1958.

NOTICE No. 57 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF LOT No. 151, ILLOVO TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Alfil Investments (Proprietary), Limited, in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), of the amendment of the conditions of title of Lot No. 151, Illovo Township, to permit the erf being used for the erection thereon of flats.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd April, 1958.

NOTICE No. 58 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 3039, 3193, 3194 AND
3195, NORTHMEAD TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Costas Paizes in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the

Koerant van die Provinsie, d.w.s. voor of op 15 Mei 1958 die *Sekretaris, Dorperaad*, by bovermelde adres of posbus 383, Pretoria, skriftelik van so 'n beswaar en die redes daarvoor, in kennis stel.

Die besware moet in agtvoud ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 April 1958.

2-9-16

KENNISGEWING No. 56 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 152, DORP ILLOVO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Albro (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 152, dorp Illovo, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 April, 1958.

2-9-16

KENNISGEWING No. 57 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 151, DORP ILLOVO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Alfil Investments (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 151, dorp Illovo, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting van woonstelle.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 April 1958.

2-9-16

KENNISGEWING No. 58 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 3039, 3193,
3194 EN 3195, DORP NORTHMEAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Costas Paizes ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die

conditions of title of Erven Nos. 3039, 3193, 3194 and 3195, Northmead Township, to permit the erven being used for the erection thereon of shops, business premises, dwelling houses, flats, tenements, boarding houses, hotels, residential clubs, hostels, places of public worship, places of instruction or social halls.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd April, 1958.

2-9-16

NOTICE No. 59 OF 1958.

HYDE PARK EXTENSION No. 24 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Head, Wrightson & Company, South Africa (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 1, District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 24.

The proposed township is situate on former Holding No. 85, Hyde Park Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 2nd April, 1958.

2-9-16

NOTICE No. 60 OF 1958.

NEWHAVEN TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Springs City Council for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, to be known as Newhaven.

4—4242606

wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 3039, 3193, 3194 en 3195, dorp Northmead, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe gebruik mag word vir die oprigting van winkels, besigheidsgeboue, woonhuise, woonstelle, huurkamers, losieshuise, hotelle, woonklubs, koshuise, plekke vir openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke of geselligheidsale.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer No. 309, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 April 1958.

KENNISGEWING No. 59 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP HYDE PARK UITBREIDING No. 24.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Head, Wrightson & Company, South Africa (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 1, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 24.

Die voorgestelde dorp lê op voormalige Hoewe No. 85, Hyde Parklandbouhoewes.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vastel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 2 April 1958.

KENNISGEWING No. 60 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP NEWHAVEN.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, wat bekend sal wees as Newhaven.

The proposed township is situate south of and abutting on New Era Railway Station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 2nd April, 1958.

NOTICE No. 62 OF 1958.

WARMBAD EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Warmbad Municipality for permission to lay out a township on the farm Het Bad No. 109, District Warmbad, to be known as Warmbad Extension No. 2.

The proposed township is situate west of and abuts Warmbad Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 9th April, 1958.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan New Era Spoorwegstasie.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 2 April 1958.

2-9-16

KENNISGEWING No. 62 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP WARMBAD UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat Warmbad Munisipaliteit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Het Bad No. 109, distrik Warmbad, wat bekend sal wees as Warmbad Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Warmbad.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 9 April 1958.

9-16-23

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Lydenburg Hospital: Additions and alterations	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	1958. 26th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 2nd May.
Barberton High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	26th Mar.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	18th Apr.
Helprmekaar Girls' High School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	2nd May.
Cottesloe School: Rand Central: Repairs and renovations to all buildings on site	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	2nd May.
Witfield School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
Marble Hall Fisheries Institute: Erection of three staff residences	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
Hans Merensky Nature Reserve: Erection of two staff residences	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
Witrivier Primary School (Hostel): Barberton: Construction of new sewerage system	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
Lord Milner School: Waterberg: Erection of kitchen, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
Lagersdrift School (Hostel): Middelburg: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	2nd April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	2nd May.
*Rustenburg Second High School: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	9th April	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	16th May.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the tender box on the top floor of the Old Government Building, Church Square, before the closing time stated above.

The Transvaal provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 60 (sixty) days.

J. P. LOTZ,
Acting Chairman,
Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 24th March, 1958.

T.A.R. 1-1060.
26-2-9

Indien per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die boonste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd, en datum hierbo vermeld geplaas word.

Die Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie of, om enige rede vir die afwysing te verstrek nie.

Tenders is vir 60 (sestig) dae bindend.

J. P. LOTZ,
Waarnemende Voorsitter,
Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 24 Maart 1958.

T.A.R. 1060.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 1614. Billiard Alexander Kaselela, Duiwelskloof. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBD 536.
Y (1) Goods, all classes for non-Europeans only/Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Duiwelskloof Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Duiwelskloof-poskantoor (beperk).
- X 1911. W. A. Engelbrecht, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 4321.
Y (1) Own building material/Eie boumateriaal.
Z (1) Within a radius of 30 miles from place of business at Ivydale, District of Pietersburg/Binne 'n straal van 30 myl van plek van besigheid te Ivydale, Distrik Pietersburg.
Y (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (2) Within a radius of 20 miles from Ivydale, District of Pietersburg/Binne 'n straal van 20 myl van Ivydale, Distrik Pietersburg.
Y (3) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
Z (3) Within a radius of 150 miles from Ivydale, District of Pietersburg/Binne 'n straal van 150 myl van Ivydalē, Distrik Pietersburg.
- X 11321. G. D. Juby, Middelburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TM 3972.
Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 2036. P. H. Ferreira, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 6127.
Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X 14720. J. J. Cilliers, Dullstroom. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TBA 301.
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Dullstroom Post Office (restricted)/Binne 'n straal van 20 myl van Dullstroom-poskantoor (beperk).
Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Dullstroom Post Office/Binne 'n straal van 150 myl van Dullstroom-poskantoor.
Y (3) Grain and grainmeal, stone, gravel and bricks/Graan en graanmeel, klip, gruis en bakstene.
Z (3) Within a radius of 150 miles from Dullstroom (concession)/Binne 'n straal van 150 myl van Dullstroom (konsessie).
- X 14750. T. J. Botha, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TAL 4058.
Y Roadmaking material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- The following are new applications (late renewals) for the same authority as granted for 1957 in respect of the same number of vehicles (Y and Z)/Die volgende is nuwe aansoeke (laat hernuwings) vir dieselfde magtigings soos toegestaan vir 1957 ten opsigte van dieselfde getal voertuie (Y en Z).
- X 14796. W. W. Pretorius, Hendrina.
X 15609. C. J. Basson, Nylstroom.
X 15097. N. J. Boshoff, Groblersdal.
- X 1361. J. S. Lottering, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig: TP 58998.
Y Five European taxi passengers/Vyf blanke huurmotorpassasiers.
Z Within the Magisterial District of Pretoria/Binne die Landdrosdistrik Pretoria.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.).—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.).

- X DA. 18/6/148. South African Railways/Suid-Afrikaanse Spoorweë. (New application to/Nuwe aansoek tot 31/12/58.)
Y Conveyance of abnormal loads: One composite heavy road/rail trailer/truck of 150 tons carrying capacity. One abnormal load trailer of 100–150 tons carrying capacity (two haulers)/Vervoer van buitengewone vrage: Een saamgestelde pad/spoor sleepwa/trok met draagvermoë 100–150 ton. Een buitengewone vrag sleepwa met draagvermoë 100–150 ton (twee trekeenhede).
Z Within the Union of South Africa/Binne die Unie van Suid-Afrika.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X A. 3395. J. A. Jacobs. (Delmas, A. 10269.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes, for Europeans only/Goedere, alle soorte, vir blankes alleenlik.
Z (1) Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
Y (2) Fresh vegetables (one vehicle)/Vars groente (een voertuig).
Z (2) From points within the Magisterial District of Delmas to Johannesburg/Van punte binne die Landdrosdistrik Delmas na Johannesburg.
X A. 3380. J. M. de Bruin Krog. (Leslie, A. 10268.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Gravel, soil, sand and stone (one vehicle)/Gruis, grond, sand en klip (een voertuig).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
X A. 3371. H. J. Schutte. (Vanderbijlpark, A. 10267.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y Gravel, stone, soil and sand (one vehicle)/Gruis, klip, grond en sand (een voertuig).
Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
X A. 3342. M. Shongwe. (Waterval Boven, A. 9618.) (Additional vehicle with additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.)
Y (1) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
Z (1) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
Y (2) Meat/Vleis.
Z (2) Within the Magisterial District of Carolina/Binne die Landdrosdistrik Carolina.
Y (3) Vegetables/Groente.
Z (3) Within the Magisterial Districts of Carolina, Nelspruit and Barberton/Binne die Landdrosdistrikte Carolina, Nelspruit en Barberton.
Y (4) Coal/Steenkool.
Z (3) From Belfast, Carolina and Breyten to Waterval Boven/Van Belfast, Carolina en Breyten na Waterval Boven.
Y (5) Wood, bricks and sand (one vehicle)/Hout, stene en sand (een voertuig).
Z (5) Within the Magisterial Districts of Carolina and Belfast/Binne die Landdrosdistrikte Carolina and Belfast.
X A. 3388. M. McGreer. (Johannesburg, A. 9792.) (New application, late renewal/Nuwe aansoek, laat hernuwing.)
Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).
Z Within the Reef cartage area/Binne die Randse karweigebied.
X A. 3229. Town Council Springs/Stadsraad, Spring. (A. 6629.) (Additional application/Bykomende aansoek.)
Y European passengers only (two vehicles)/Blanke passasiers alleenlik (twee voertuie).
Z Over the existing authorised routes, subject to the existing time-tables and fares/Oor die bestaande goedgekeurde roetes, onderhewig aan bestaande tydtafels en tariewe.
X A. 3393. C. J. Smit. (Trichardt, A. 8194.) (New application, late renewal/Nuwe aansoek, laat hernuwing.)
Y (1) Goods, all classes for Europeans/Goedere, alle soorte vir blankes.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Trichardt Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Trichardt-poskantoor.
Y (2) Sand, stone and gravel/Sand, klippe en gruis.
Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
Y (3) Roadmaking material (pro forma)/Padboumateriaal (pro forma).
Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
Y (4) Coal (one vehicle)/Steenkool (eenvoertuig).
Z (4) From Witbank to points within the Magisterial District of Bethal/Van Witbank na punte binne die Landdrosdistrik Bethal.
X A. 3396. P. B. Keyser. (Mayfair, Johannesburg, A. 8779.) (New application, late renewal/Nuwe aansoek, laat hernuwing.)
Y As per existing authority (one vehicle)/Soos per bestaande magtiging (een voertuig).
Z As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
X A. 3394. H. E. Ficker. (Johannesburg, A. 10017.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Coal/Steenkool.
Z (1) From Witbank to Johannesburg, Vereeniging, Vanderbijlpark, Pretoria, Brits and the Reef cartage area/Van Witbank na Johannesburg, Vereeniging, Vanderbijlpark, Pretoria, Brits en die Randse karweigebied.
Y (2) Sand, bricks, crushed stone and ore (two vehicles)/Sand, stene, gebreekte klip en ertse (twee voertuie).
Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
X A. 3181. Speedy Driving School. (Johannesburg, 9370.) (Amendment of certificate/Wysiging van Sertifikaat.)
Existing Certificate/Bestaande sertifikaat.
Y (1) European pupils/Blanke leerlinge.
Z (1) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
Amended Certificate/Gewysigde sertifikaat.
Y (2) Non-European pupils (one vehicle)/Nie-blanke leerlinge (een voertuig).
Z (2) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
X A. 3148. City Council, Johannesburg/Stadsraad Johannesburg. (A. 17.) (New application/Nuwe aansoek.)
Y European passengers only (nine vehicles)/Blanke passasiers alleenlik (nege passasiers).
Z Over the existing authorised routes, subject to the existing time-tables and fares/Oor die bestaande goedgekeurde roetes, onderhewig aan bestaande tydtafels en tariewe.
X A. 3324. J. G. Grobler. (Sasolburg, A. 9698.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
Existing authority/Bestaande magtiging.
Y (1) Sand and stone/Sand en klip.
Z (1) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.
Additional authority/Bykomende magtiging.
Y (2) Building material (one vehicle)/Boumateriaal (een voertuig).
Z (2) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOSCHPOORT Pound, District Rustenburg, on the 30th April, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, red, 4 years, branded W6Q, RL6 and 7 SW; 1 heifer, Africander, red, 2 years; 1 ox, Africander, 4 years, black, branded B on left shoulder; 1 ox, Africander, 7 years, black, branded RE6; 1 ox, Africander, 9 years, red, branded 6R; 1 ox, Africander, 9 years, red, branded RE6.

BRAKSPRUIT Pound, District Klerksdorp on the 30th April, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, black, branded 01; 1 ox, 2 years, black, branded 70.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on the 7th May, 1958, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 7 years, black.

BRAKPAN Municipal Pound, on the 26th April, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, brown, 8 years.

STANDERTON Municipal Pound, on the 25th April, 1958, at 10 a.m.—1 Ox, black, 18 months, left ear swallowtail, half-moon from rear.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Magistraat.

BOSCHPOORT Skut, Distrik Rustenburg, op 30 April 1958, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, rooi, 4 jaar, gebrand W6Q, RL6 en 7 SW; 1 vers, Afrikaner, rooi, 2 jaar; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, swart, gebrand B op linkerskouer; 1 os, Afrikaner, 7 jaar, swart, gebrand RE6; 1 os, Afrikaner, 9 jaar, rooi, gebrand 6R; 1 os, Afrikaner, 9 jaar, rooi, gebrand RE6.

BRAKSPRUIT Skut, Distrik Klerksdorp, op 30 April 1958, om 11 vm.—1 Os, 2 jaar, swart, gebrand 01; 1 os, 2 jaar, swart, gebrand 70.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 7 Mei 1958, om 11 vm.—1 Perd, hings, 7 jaar, swart.

BRAKPAN Munisipale Skut op 26 April 1958, om 9 vm.—1 Perd, hings, bruin, 8 jaar.

STANDERTON Munisipale Skut, op 25 April 1958, om 10 vm.—1 Os, swart, 18 maande, linkeroor swaelstert en halfmaantjie van agter.

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF OOSTHUIZEN STREET, GERMISTON SOUTH.

Notice is hereby given in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston has decided to close permanently, a portion of Oosthuizen Street, as shown on the plan prepared by the City Engineer.

iemand anders behoort, met betrekking tot enige fout, weglating of verkeerde beskrywing, in kennis te stel.

Gedrukte kennisgewingsvorme vir die besware kan op aanvraag by kamer 320, Stadhuis, verkry word. Die aandag word spesiaal gevestig op die feit dat niemand daarop geregtig is om enige beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy eers soos hierbo gemeld, kennis van sy beswaar gegee het.

Op las van die Raad.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.
170-26-2-9

26 Maart 1958.

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/9.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the Regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned Scheme. This Scheme makes provision for—

- (1) proposed amendments to the Town-planning Regulations;
- (2) amendment of Town-planning Road No. 15 over Erf No. 254 and Town-planning Road No. 35 over Erf No. 394;
- (3) the substitution for Van Pittius Lane of a 30 feet Town-planning Road;
- (4) by the inclusion under the Scheme of seven privately owned lots in Baillie Park Township and the inclusion under the Scheme of the said township;
- (5) amendment of Town-planning Road No. 27 over Erven Nos. 39, 40 and 67;
- (6) amendment of Town-planning Road No. 67/68.

The Draft Scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objection thereto must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 5th May, 1958.

S. JACKSON,
Town Clerk/Treasurer.

(No. 119.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

DORPSAANLEGSKEMA, No. 1/9.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorps- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die Regulasies daarkragtens opgestel, dat die Stadsraad van voorneme is om bogenelde Skema aan te neem. Die Skema maak voorsiening vir—

- (1) voorgestelde wysigings aan die Dorpsbeplanningsregulasies;
- (2) wysiging van dorpsbeplanningspad No. 15 oor Erf No. 254, en Dorpsbeplanningspad No. 35 oor Erf No. 394;
- (3) die vervanging van Van Pittiuslaan met 'n 30 voet Dorpsbeplanningspad;
- (4) insluiting onder die Skema van sewe privaat eiendomse geleë in Baillie Park dorpsgebied, en die insluiting onder die Skema van genoemde dorpsgebied;
- (5) wysiging van Dorpsbeplanningspad No. 27 oor Erve Nos. 39, 40 en 67;
- (6) verandering van Dorpsbeplanningspad No. 67/68.

Die Ontwerp-Skema en Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure, en enige beswaar daarteen moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op 5 Mei 1958.

S. JACKSON,
Stadsklerk/Tesourier.
162-26-2-9

(No. 119.)

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 23 OF 1958.

ABATTOIR BY-LAWS AMENDMENT.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Benoni proposes to amend the following By-laws:—

Abattoir By-laws.

- (1) In order to amend the hours of attendance in accordance with the five day week.
- (2) In order to amend the prescribed weights and measurements, under the tariffs for freezing, to provide for a uniform weight of 100 lbs. or portion thereof.
- (3) In order to provide for a tariff for the stacking of fish in cold storage at the rate of 6d. per 100 lbs. or portion thereof.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Municipal Offices, Benoni, for a period of 21 (twenty-one) days from date hereof.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 9th April, 1958.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 23 VAN 1958.

WYSIGING VAN ABATTOIR-VERORDENINGE.

Daar word hierby kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:—

Abattoirverordeninge.

- (1) Ten einde die diensure in ooreenstemming met 'n 5-dag week te verander.
- (2) Ten einde die bepalings wat betref gewig en afmeting onder die tariewe vir bevriesing te wysig om vir 'n eenvormige gewig van 100 lb. of 'n gedeelte daarvan, voorsiening te maak.
- (3) Ten einde voorsiening te maak vir 'n tarief vir die oppak van vis in koelkamers, teen 6d. per 100 lb. of 'n gedeelte daarvan.

Afskrifte van die beoogde wysiging sal vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum hiervan by die Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 9 April 1958. 183—9

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council has framed certain amendments to the—

- (a) Cape Coloured Settlement By-laws, dealing with the prohibition of the possession of liquor, drugs and firearms;
- (b) By-laws relating to Licences and Business Control, dealing with fees in respect of Midnight privileges for restaurants and fees for Pin Tables, etc.; and
- (c) Standing Orders (Financial Regulations) dealing with the question of the submission of annual revised estimates;

which will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

STUART B. SHAW,
Town Clerk.

28th March, 1958.

(Notice No. 38 of 1958.)

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

WYSIGING AAN VERORDENINGE.

Neem asseblief kennis kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad sekere wysigings opgestel het aan die—

- (a) Verordeninge insake die Kaapse Kleurlingdorp, wat gaan oor die prohibisie van die besitting van sterk drank, bedwelmende middels en vuurwapens;
- (b) Verordeninge met betrekking tot Lisensies- en Besigheidsbeheer wat gaan oor die gelde ten opsigte van middernagtelike voorregte vir restaurants en gelde vir spykertafels, ens.; en
- (c) Reglement van orde (Geldelike Regulasies) wat gaan oor die kwessie van die indiening van die jaarlikse her-sienende begrotings;

wat vir 'n tydperk van 21 dae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure ter insae sal wees vanaf die datum van publikasie hiervan.

STUART B. SHAW,
Stadsklerk.

28 Maart 1958.

(Kennisgewing No. 38 van 1958.) 187—9

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

Notice is hereby given that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend its Public Health By-laws by the addition of a proviso to Clause 37 (b) in regard to the minimum distance within which a septic tank may be constructed from buildings used as living quarters, or the boundary of a property.

Copies of the proposed amendment will lie open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date hereof.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Office,
Vereeniging, 1st April, 1958.
(Advert. No. 1852.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WYSIGING VAN OPENBARE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Vereeniging van voorneme is om sy Openbare Gesondheidsverordeninge te wysig deur die byvoeging van 'n voorbehoudsbepaling by Artikel 37 (b) in verband met die minimum afstand waarin 'n verteerput van enige gebou wat as 'n woonhuis gebruik word of die grens van 'n erf aangebring mag word.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 1 April 1958.
(Advert. No. 1852.) 189—9

CITY OF JOHANNESBURG.
PROPOSED AMENDMENT TO
TRAFFIC BY-LAWS.
It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes to make the following portion of street one-way:—
Banket Street, Johannesburg, between Bree Street and Noord Street—south to north.
A copy of the proposed amendment will lie for inspection at Room No. 100, Municipal Offices, Johannesburg, during a period of twenty-one days from the date of this notice.
BRIAN PORTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 2nd April, 1958.

STAD JOHANNESBURG.
VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
VERKEERSVERORDENINGE.
Hierby word kragens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om die volgende gedeelte van die straat tot eenrigtingstraat te verklaar:—
Banketstraat, Johannesburg, tussen Breestraat en Noordstraat—van suid na noord.
'n Afskrif van die voorgestelde wysiging is een-en-twintig dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.
BRIAN PORTER,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 2 April 1958. 185—9

Transvaal Provincial Gazette

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

(Published on Wednesdays)

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inserted; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
15s. per inch across page, 9s. for repeats.
7s. 6d. per inch per column, two columns across page, 4s. 6d. for repeats.
5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.
(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
Half-yearly (post free), 15s.
Yearly (post free), 25s.
Rhodesia and Overseas (post free), 25s.
Price per single copy (post free), 6d.
(Payable in advance to the Government Printer.)

Transvaalse Provinsiale Koerant

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

(Verskyn elke Woensdag)

1. Sleë kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aanvaar. Kennisgewings moet aan die Adverteensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewing is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatinge of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op sleë een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing sleë na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van adverteensies word NIE verskat nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteensers dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—
15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.
7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, 4s. 6d. vir herhalings.
5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.
(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENING

9. Die intekening vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—
Halfjaarlikse (posvry), 15s.
Jaarlikse (posvry), 25s.
Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.
Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.
(Voortelbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)